



po kraju...



Grudzień 2004 NR 10

Miesięcznik informacyjny Spółdzielni Usług Socjalnych w Warszawie

Chcemy sprostać nowym wyzwaniom aktywnego wypoczynku dla naszych klientów

– Rozmowa z Włodzimierzem Woźniakiem i Andrzejem Stelmachowiczem – członkami Zarządu Spółdzielni Usług Socjalnych w W-wie

Redakcja Susem: Jak Panowie oceniają letni sezon 2004 roku?

Włodzimierz Woźniak: Letni sezon należał raczej do udanych, mimo nie najlepszej pogody w początkach lata. Jednak końcówka lata była słoneczna i ciepła i nasze ośrodki, te szczególnie nad morzem, zanotowały prawie komplet wczasowiczów.

Andrzej Stelmachowicz: Na koniec września zanotowaliśmy ponad 6,5 tysiąca, wydaje się nam, zadowolonych klientów. Część z nich to wczasowicze korzystający z dwutygodniowych turnusów, część z kilkudniowych pobytów, a część, to osoby korzystające z naszych propozycji wycieczek weekendowych do naszych ośrodków. Głównie na Mazury nad jezioro Roś i do Międzywodzia i Mrzeżyna.

Włodzimierz Woźniak: Martwi nas nieco, że wśród tej dużej grupy naszych klientów było z niektórych zakładów stosunkowo mało pracowników ZTM, MZA czy TW. Wydaje mi się przesadne zdanie pracowników, że nasze ośrodki i miejsca, w których się znajdują, opatrzyły się. Spółdzielnia w dalszym ciągu prowadzi intensywny program podnoszenia standardu nie tylko ośrodków, ale i programów pobytu. Teoretycznie miejsce to samo, ale zawsze, co roku coś nowego przybywa, zmienia się także okolica.

Redakcja: Ale Spółdzielnia pracuje cały rok i właściwie sezon trwa również cały rok. Co zatem Spółdzielnia może zaproponować po letnim szczycie?

Andrzej Stelmachowicz: Wśród naszych ośrodków trzy czynne są przez cały rok. Karpacz jest atrakcyjny nie tylko latem, ale i zimą. Również, morze zimą ma swoje uroki i o wiele lepsze właściwości lecznicze niż latem. W ośrodkach w Międzywodziu i Mrzeżynie chcemy kontynuować rozpoczętą już działalność wypoczynkowo-rehabilitacyjną w okresach jesieni, zimy i wiosny. Kontynuować i rozszerzyć o dodatkowe zabiegi, porady, program turystyki wy-

jazdowej i rekreacyjnej. Już dziś możemy zaproponować zabiegi borowinowe, magnetronik, masáže klasyczne, gimnastykę korekcyjną a wszystko pod opieką lekarza – specjalisty. Dwa zabiegi dziennie, to prawie sanatoryjny standard. A nie jest to nasze ostatnie słowo w tym temacie.

Włodzimierz Woźniak: Na dniach chcemy przedstawić pracownikom ZTM, MZA i TW dość atrakcyjną ofertę na krótkie wczasy wypoczynkowo-rehabilitacyjne połączone własnie z zabiegami poprawiającymi kondycję, leczącymi typowe dla zawodu kierowcy czy motorniczego zwyrodnienia kręgosłupa czy chorób reumatycznych. Taki wyjazd połączo-

ny z bogatym programem turystycznym, kulturalno-oświatowym w stosunkowo niskiej cenie powinien zainteresować nie tylko pracowników MZA czy TW. Chcemy tę ofertę rozpropagować także dla innych klientów.

Andrzej Stelmachowicz: Oczywiście w tym miejscu należy dodać, że równolegle prowadzimy normalne wczasy zimowe, zimowiska czy obozy dla młodzieży dla wszystkich chętnych po znacznie niższych cenach niż w sezonie letnim. Np. dwa tygodnie w Mrzeżynie z dojazdem, pełnym wyżywieniem, ciekawym programem kosztują niecałe 1000 zł na osobę.

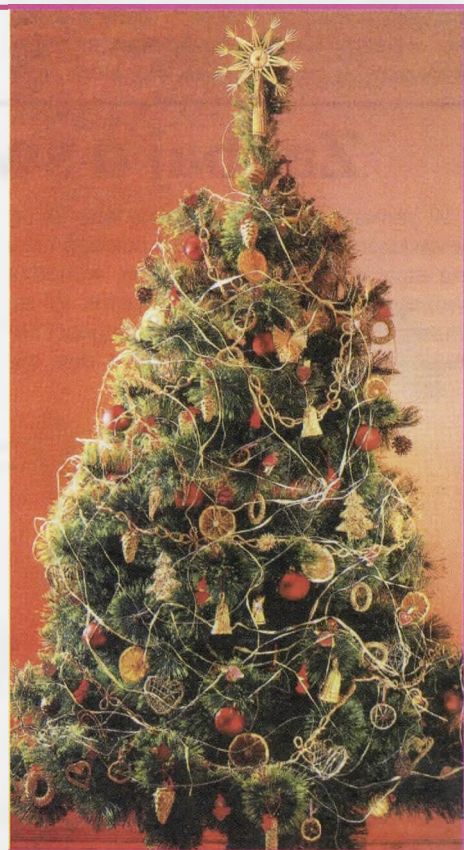
dok. str. 2

Z okazji zbliżających się Świąt Bożego Narodzenia oraz Nowego 2005 Roku składamy naszym stałym i przyszłym klientom wszystkiego najlepszego. Wszelkiej pomyślności, zadowolenia z życia, zdrowia.

I jak zawsze, także i w tym nowym 2005 roku będziemy do Waszej dyspozycji, abyście mogli spędzić miły, udany, pełen atrakcji urlop, weekend w naszych ośrodkach. Jak zawsze będziecie miło, serdecznie i gościnnie witani.

Oby, w 2005 roku wiodło się nam lepiej, jak w tym, i żeby było więcej okazji do wspólnego spędzania czasu.

**Zarząd i Pracownicy
Spółdzielni Usług Socjalnych
Grudzień 2004 roku**



Spółdzielnia Usług Socjalnych
Ul. Wał Miedzeszyński 391
03-975 Warszawa

Zarząd/Sekretariat: (0-22) 616 33 45, 616 33 71
Dział marketingu: (0-22) 616 33 58, 616 33 49, 616 33 75 str. 2
www.sus.pl

Chcemy sprostać nowym wyzwaniom... – dok. ze str. 1

Redakcja: A co Spółdzielnia będzie proponować w przyszłym roku? Na jakie atrakcje mogą liczyć klienci?

Włodzimierz Woźniak: W przyszłym roku chcemy dość mocno rozbudować pakiet ofert wypoczynku, nie tylko letniego, o różne elementy. Od pewnego czasu obserwujemy dość duże zainteresowanie krótkimi, kilkudniowymi pobytami osób, które planują swoje urlopy niemal z dnia na dzień w oparciu o pogodę. I dla nich chcemy stworzyć pewien program pobytowy, rezerwacyjny. Program o zmiennych cenach w zależności od miesiąca, w jakim chcą nas odwiedzić. Chcemy również zaproponować rozszerzenie oferty wypoczynku dla emerytów i rencistów w miesiącach po sezonie, w niższych cenach i tutaj liczymy na dotarcie z naszą ofertą także do byłych pracowników MZA czy TW i większą współpracę w tym temacie ze Związkami Zawodowymi, które mimo wszystko powinny podtrzymywać kontakty ze swoimi byłymi członkami i pracownikami. Liczymy także na większą współpracę, w ramach podpisanych porozumień z MZA i TW, pracowników społecznych jako tych najbliższych pracownika i najlepiej znających jego potrzeby wypoczynkowe, zdrowotne. Chcielibyśmy, aby byli naszymi łącznikami, którzy najlepiej orientują się w naszej ofercie i wiedzieli, komu i za ile ją proponować. A oferta na pewno będzie się stale zwiększała.

Andrzej Stelmachowicz: Planujemy w przyszłym roku zwiększenie oferty o wczasy, wyjazdy weekendowe dla pewnych, konkretnych grup klientów. Np. stworzenie

pakietów na wyjazdy 3,5,7 dniowe lub dłuższe dla miłośników turystyki objazdowej, którzy chcą tylko zwiedzać zabytki architektury czy przyrody. Wyjazdy sportowo-rekreacyjne połączone z rajdami rowerowymi, pieszymi, kajakowymi czy innymi. Chcemy również stworzyć pewną grupę pakietów dla bardziej wymagających klientów czy tych mniej wymagających. Jednym słowem, chcielibyśmy bardziej skoncentrować się na indywidualnych potrzebach naszego klienta podczas pobytu w naszym ośrodku. Oczywiście z tym wiąże się cała gama różnych działań z zakresu turystyki, krajoznawstwa, regionalizmu, kultury, sztuki czy nawet oświaty. Klient zaczyna poszukiwać coraz więcej atrakcji za coraz mniejsze pieniądze i my za tym chcemy nadążyć, albo nawet pewne trendy wywołać i być pierwszymi.

Włodzimierz Woźniak: Chcemy stworzyć specjalne programy dla ośrodków w Łazach i na Mazurach. Głównie związane z krótkimi wyjazdami pomiędzy letnimi sezonami. One spełniają takie warunki ze względu na bliskość Warszawy. Chcielibyśmy uczynić z nich ośrodki wypoczynku sobotnio-niedzielnego z bogatym programem rodzinnym, indywidualnym, sportowym, rekreacyjnym. Trudno tutaj coś mówić w szczegółach, ale np. w Łazach, chcielibyśmy, aby w każdy weekend była możliwość zabawy przy muzyce na żywo, z ogniskiem, atrakcyjnymi konkursami za niewielkie pieniądze. Być może doprowadzić również do tego, aby np. z placu Wilsona w każdą sobotę, niedzielę jechał

autobus MZA do Łaz za symboliczną złotówkę. Ale na razie są to plany i lepiej o szczegółach jeszcze zbyt dużo nie mówić.

Redakcja: Widać, zatem, że sporo będzie się działo rzeczy interesujących i trafiających do coraz szerszej grupy zainteresowanych nową formą wypoczynku, klientów. Zapewne, o wielu z nich, będziemy informować naszych czytelników na bieżąco. A kiedy będą pierwsze konkretne propozycje?

Andrzej Stelmachowicz: Właściwie to już od początku stycznia. Być może w przyszłości nasz sezon będzie się zaczynał nie w maju, ale w styczniu i trwał do następnego stycznia. A będzie po brzegi wypełniony różnymi stałymi i nie tylko, propozycjami. Być może, już niedługo uda się nam niemal w każdym tygodniu roku, zaproponować dwie, trzy imprezy, aktywny wypoczynek i rekreację.

Włodzimierz Woźniak: Oczywiście, wiele z tych imprez będzie bazowało na współpracy z lokalnymi samorządami, które niemal przez cały rok organizują bardzo ciekawe imprezy, festiwale, pikniki. Choćby Święto Kaszy w Trzebiatowie, gdzie prawdziwi miłośnicy kaszy i jedzenia do woli mają przez trzy dni wspaniałą zabawę czy Święto Węgorza w Piszcu. Chcemy to wszystko połączyć, stworzyć bogatą ofertę wypoczynkową, krajoznawczą połączoną ze znakomitą zabawą za stosunkowo niewielkie pieniądze.

Andrzej Stelmachowicz: A skoro już o pieniądzach, także i tutaj chcemy wyjść naprzeciw oczekiwaniom naszych klientów i rozbudować system ratalnego płacenia za nasze usługi, pewnych rabatów, zniżek, prolongat i okazji. Chcemy, aby nasze usługi były dostosowane do każdej kieszeni naszego klienta, mimo stale, z roku na rok, podnoszącym się standardzie naszych ośrodków jak i usług.

Redakcja: Spółdzielnia w tym roku skończyła już 10 lat działalności. Widać, że 10 lat to stały, systematyczny rozwój bazy wypoczynkowej i stała rozbudowa oferty wypoczynkowej. Rozpoczęła następny rok działalności i chyba nie chce usiąść na laurach, skoro zapowiada tyle nowości na następnym roku czy nawet na lata następne.

Andrzej Stelmachowicz: Fakt, zrobiliśmy dużo. Być może mogliśmy więcej, ale nie zawsze to od nas zależało. Czekają nas jeszcze sporo pracy a wszystko z myślą, aby nasz klient zawsze do nas wracał i był coraz bardziej zadowolony z naszych usług.

Włodzimierz Woźniak: Zgodnie z naszym hasłem „Tylko wczasy z SUS-em są dla zdrowia plusem”. Zdrowia, wypoczynku, rekreacji, które jesteśmy w stanie dostarczyć w przyszłym 2005 roku.

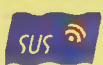
Zadbaj o swoje zdrowie

W ramach rozszerzenia pakietu usług świadczonych przez SUS od nowego roku na stałe w kalendarz turnusów, wchodzi wczasy zdrowotno-wypoczynkowe. W ramach, różnych pod względem długości turnusów (7; 10; 14 dni) wchodzi dwa za-



biegi rehabilitacyjno-zdrowotne po okiem lekarza. Mogą to być okłady borowinowe, naświetlania, masaże, być może już niedługo kąpiele solankowe, inhalacje. Uzupełnieniem takich wczasów jest bardzo bogaty i rozbudowany program turystyczno-krajoznawczy po bliższej i dalszej okolicy danego ośrodka. Np. w Mrzeżynie pierwsze turnusy zimowe zaczynają się od 17 stycznia i przewidują obok zabiegów medycznych wycieczki autokarowe do Kotołbrzegu, Koszalina na koncerty organowe, zwiedzanie muzeów, obiektów sakralnych, rezerwatów przyrody. Pobliski Trzebiatów również zaprasza na wiele imprez kulturalno-rozrywkowych, które można zobaczyć jedynie jesienią, zimą i wczesną wiosną. Okolice Trzebiatowa, Gryfic są bogate w zachowane niemal od średniowiecza liczne pałace, zamki, dwory. Wiele z nich można obejrzeć i poznać niesamowicie

dok. str. 3



Spółdzielnia Usług Socjalnych
Ul. Wał Miedzeszyński 391
03-975 Warszawa

Zarząd/Sekretariat: (0-22) 616 33 45, 616 33 71
Dział marketingu: (0-22) 616 33 58, 616 33 49, 616 38 75

www.sus.pl

Zadbaj o swoje zdrowie – dok. ze str. 2

bogatą ich historię i kulturę, często związaną z Polską i Prusami. Niemal codziennie podczas turnusu czekają na wczasowiczów kolejne atrakcje w małych, kameralnych grupach. W dni wolne od zabiegów, spacerów brzegiem morza i wdychaniem morskiego jodu, kierownictwo proponuje skorzystanie z krytego basenu, siłowni, solarium i barku z dobrą włoską kawą „expresso” i jagodziankami z miejscowej piekarni. Trudno w tak krótkim tekście napisać o wszystkich atrakcjach, ale trzeba wspomnieć, że np. koszt pobytu bez zabiegów, dwa tygodnie w styczniu i lutym nie przekracza 990 zł za osobę (w tym wliczony jest dojazd). Wykupując pakiet zaleconych przez lekarza zabiegów, to też niewielki koszt. Trzeba wspomnieć,

że wyjeżdżając na takie wczasy warto zabrać ze sobą dokumenty dotychczasowego leczenia i zaleceń. To ułatwi lekarzowi na miejscu, na szybką diagnozę i zapisanie odpowiednich zabiegów.

Warto jeszcze wspomnieć, że koszt pobytu można negocjować i ustalić najdogodniejszą dla siebie formę zapłaty za wszystkie usługi.

Podobne usługi, a nawet nieco więcej, proponuje ośrodek w Międzywodziu. Tam można skorzystać z bardzo ciekawych wycieczek do Kamienia Pomorskiego, Szczecina, Wolina, Świnoujścia.

Oba ośrodki proponują wczasy zimowe w takich samych terminach. Dla przypomnienia podajemy je jeszcze raz:

Turnus I – 17.01. do 30.01.2005 roku

Turnus II – 31.01 do 13.02.2005 roku

Turnus III – 14.02 do 27.02.2005 roku

Więcej szczegółowych informacji, kosztów zabiegów i ich zakresu można uzyskać w SUS-ie przy Wale Miedzeszyńskim (telefony i adres na dole) lub bezpośrednio u kierowników ośrodków w Mrzeżynie (091) 386 61 34 – tel. kom. 0 502 501 607 lub Międzywodziu (091) 381 38 69 – tel. kom. 0 504 080 399.

Do pierwszego turnusu zostało już niewiele czasu, warto, zatem podjąć szybką decyzję i wyjechać na zimowe leczniczo-wypoczynkowe wczasy nad polskie morze, bo trzeba popierać to, co polskie, tak jak popierają coraz liczniej odwiedzający Polskę zagraniczni turyści.

Wiwo w grudniu 2004 roku.

Zimowisko w Karpaczu

Niemal, już za chwilę, wyjedzie pierwszy turnus na zimowisko w Karpaczu. To ostatnie chwile, aby podjąć szybką decyzję o wyjeździe na zimowe, dwutygodniowe ferie w góry. Już przeszło od miesiąca w Karconoszach sypie śnieg i z każdym dniem jest go coraz więcej. A jak dużo śniegu, to prawdziwa frajda dla narciarzy, saneczkarzy i miłośników zimowych spacerów związanych między innymi z lepieniem w śniegu, różnych śmiesznych rzeczy.

SUS proponuje taki wyjazd do Karpacza już od 995 zł za osobę. Cena obejmuje nocleg, wyżywienie, przejazd z Warszawy do Karpacza i z powrotem. No chyba już taniej być nie może.

Ośrodek w Karpaczu poprzez swoją kameralność, wysoki standard pokoi i usług gastronomiczno-turystycznych gwarantuje wspaniały, zimowy wypoczynek.. Bogaty program wycieczek po bliższej i dalszej okolicy dostarczy niezapomnianych wrażeń.

Będąc w ośrodku można również skorzystać z mnóstwa atrakcji niekoniecznie związanych z narciarstwem czy saneczkarstwem. Choćby, skorzystać za niewielkie pieniądze (10zł) z możliwości wygrzania kości na basenie krytym i w solarium w pobliskim Hotelu „Skalny”.

Karpacz znany jest miłośnikom narciarstwa zjazdowego i saneczkarstwa z tanich wyciągów narciarskich, znakomitych tras zjazdowych i całorocznych torów saneczkowych. W Karpaczu po prostu nie można się nudzić. Szczególnie zimą, na którą wiele atrakcji szykuje nie tylko SUS, ale i miejscowe władze Karpacza.

Kierownictwo ośrodka zapewnia ciekawy program kulturalno-rozrywkowy. Korzystając z usług doświadczonych przewodników or-

ganizuje wycieczki po Kotlinie Jeleniogórskiej oraz wyjazdy do Pragi (na nie tylko wyborne piwo), Skalnego Miasta, Drezna i Wiednia (wystarczy mieć tylko dowód osobisty). Ceny jak zawsze umiarkowane.

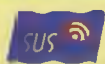
Można również skorzystać za niewielką odpłatnością z imprez plenerowych - ognisko w góralskim szałasie połączone z opowiadaniem legend i spacerem z pochodniami. Można również nauczyć się jeździć na nartach. Niezapomnianą atrakcją jest kulig z pochodniami. Zimą można również skorzystać z położonego obok lodowiska oraz trzech wyciągów narciarskich.

Jednym słowem na nudę w Karpaczu trudno narzekać. Może warto przy świątecznym stole pomyśleć o wyjeździe na zimowisko do Karpacza. Za tyle atrakcji, 995 złotych, to naprawdę, niedrogo, a w dodatku ostateczny koszt i formę zapłaty można negocjować. Wystarczy tylko wykreślić numer telefonu do Centrum Sprzedaży Wczasów Krajowych przy Wale Miedzeszyńskim (informacja na dole strony) lub bezpośrednio do kierownika ośrodka w Karpaczu (075) 761 92 43 lub tel. kom. 0 504 080 393 ustalić termin, oczekiwania, formę płatności i w drogę.

Wiwo w grudniu 2004r.



Tylko wczasy z SUS-em są dla zdrowia plusem!!!



Spółdzielnia Usług Socjalnych
Ul. Wał Miedzeszyński 391
03-975 Warszawa

Zarząd/Sekretariat: (0-22) 616 33 45, 616 33 71
Dział marketingu: (0-22) 616 33 58, 616 33 49, 616 38 75
www.sus.pl



ZAPRASZAMY DO NASZYCH HOTELI - TANIO, MIŁO I WYGODNIE

Hotel „WISŁKA” – Warszawa

ul. Wał Miedzeszyński 391, tel/fax. 0-22 616 38 75

Hotel „SUS-eł” – Warszawa

ul. Rzymowskiego 43, tel/fax. 0-22 843 53 72

Drogi turysto, wczasowiczu, pracowniku TW, MZA, ZTM

Zarząd i pracownicy Spółdzielni Usług Socjalnych w Warszawie chcą wyjść naprzeciw Twoim oczekiwaniom, zapotrzebowaniu na konkretne usługi, które zwiększyłyby komfort twego wypoczynku latem, zimą, a także w pozostałej części roku (wyjazdy weekendowe) pragnie je poznać. W tym celu proponujemy krótki wywiad - ankietę, który pozwoli nam poznać twoje oczekiwania. Ankieta jest anonimowa, więc nie musisz się niczego obawiać, a wypełnienie jej przez Ciebie ułatwi nam planowanie przyszłorocznych pakietów ofert turystycznych, wypoczynkowych, sportowych zgodnie z Twoimi oczekiwaniami.

Wypełnioną ankietę prosimy o przekazanie do Centrali SUS, faksem, pocztą, osobiście lub telefonicznie do działu marketingu (telefon, adres na dole strony). Liczymy, że naszą prośbę potraktujesz poważnie i udzielisz nam wyczerpujących odpowiedzi. Im będzie ich więcej tym lepiej zaplanujemy przyszłoroczny Twój wypoczynek.



1. W jakim miesiącu najczęściej planujesz urlop (zaznacz 1 lub 2 możliwości):

- ☐ latem
- ☐ jesienią
- ☐ zimą
- ☐ wiosną

2. Jak długi urlop planujesz (zaznacz 1 lub 2 możliwości):

- ☐ tydzień
- ☐ dwa tygodnie
- ☐ miesiąc

3. Gdzie najlepiej chciałbyś go spędzić (zaznacz 1 lub 2 możliwości):

- ☐ góry
- ☐ mazury
- ☐ morze
- ☐ inne (jakie?) określ w dwóch wyrazach stronę kraju

4. Co najbardziej cenisz na wczasach (zaznacz 1 lub więcej możliwości):

- ☐ atrakcyjna miejscowość
- ☐ komfort pokoju
- ☐ dobre wyżywienie
- ☐ ciekawy program kulturalno-
oświatowy

- ☐ ciszę i spokój
- ☐ dobre towarzystwo
- ☐ ciekawą okolicę
- ☐ możliwość indywidualnego zwiedzania
- ☐ inne (jakie?) określ w dwóch słowach

5. Czy korzystasz z wczasów proponowanych przez SUS (zaznacz właściwą odp.):

- ☐ tak, (dlaczego?) określ w dwóch słowach
- ☐ nie, (dlaczego?) określ w dwóch słowach

6. Czego oczekujesz od organizatora wczasów (SUS):

- ☐ kompetencji fachowości
- ☐ dobrej opieki
- ☐ indywidualnego podejścia do wczasowicza
- ☐ inne (określ w dwóch słowach)

7. Czy wczasy SUS są dla Ciebie za drogie?:

- ☐ tak, (dlaczego?) określ w dwóch słowach

- ☐ nie, (dlaczego?) określ w dwóch słowach

8. Czy porównywałeś koszty wczasów SUS z innymi operatorami także pod kątem: wyposażenia pokoi, wyżywienia, programu turystycznego:

- ☐ tak, (dlaczego?) określ w dwóch słowach
- ☐ nie, (dlaczego?) określ w dwóch słowach

9. Czego poszukujesz w ofercie wczasowej SUS-u skierowanej do Ciebie. Określ w 2, 3 słowach

10. Czy przy planowaniu urlopu bierzesz pod uwagę ofertę SUS-u:

- ☐ tak, (dlaczego?) określ w dwóch słowach
- ☐ nie, (dlaczego?) określ w dwóch słowach

Dziękujemy za wypełnienie ankiety i prosimy o uczestnictwo w następnych. Zarząd i Pracownicy SUS



Susem po kraju – miesięcznik informacyjny
SUS, W-wa, ul. Wał Miedzeszyński 391
Nakład 3000 egz.
Wydaje: Spółdzielnia Usług Socjalnych
Redaguje: Winek Włodzimierz
Materiały prosimy kierować pod adres:
03-975 W-wa, ul. Wał Miedzeszyński 391
tel. 616 33 45, 616 33 71



Spółdzielnia Usług Socjalnych
Ul. Wał Miedzeszyński 391
03-975 Warszawa

Zarząd/Sekretariat: (0-22) 616 33 45, 616 33 71
Dział marketingu: (0-22) 616 33 58, 616 33 49, 616 38 75
www.sus.pl